

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes ..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes 2,50 »  
 Extranjero al año..... 60,00 »  
 Número suelto..... 10 céntimos  
 Número atrasado..... 20 »  
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30

Teléfono número 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVII.

Mahón, sábado 19 de Abril de 1930

Núm. 17.107

DESDE NUEVA YORK

## La República en la Monarquía

Los últimos sucesos de carácter político ocurridos en España a raíz de la terminación de la Dictadura, han sido ocasión propicia para que hayan aparecido en los diarios informaciones exageradas y tendencias con notorio perjuicio de la verdad y cuya finalidad no era otra que la de impresionar de favorablemente a través de la distancia acerca de la actualidad española.

Aquel la marea ha descendido ya bajo la influencia del buen criterio, y porque la mendacidad no puede nutrirse continuamente a expensas de la justicia. Las que parecían olas inmensas de fuerza destructora socavando los cimientos seculares del Trono, han vuelto a su antiguo ritmo dejando en las playas de agitación transitoria la resaca de muchos personalismos y ambiciones que nada tienen que ver con el progreso de España y el bienestar de los españoles. Las aguas agitadas de aquellos días se han serenado y adquirido la transparencia de antes. Muchos de aquellos que las agitaban han contribuido después a asegurarlas por patriótico temor de favorecer la invasión del desorden y de la anarquía.

Con lamentable confusión se han mezclado en muchas informaciones publicadas en los periódicos de Nueva York los conceptos de República y Monarquía en España y se han desenterrado inoportunos hechos sancionados por la crítica de los contemporáneos y el juicio posterior de la historia. Barajando ideas, nombres, doctrinas y ensayos políticos, se ha hecho hincapié en la propaganda en favor de la República, pero exponiendo turbamente el hecho, como si en España estuviesen prohibidas por la ley las sociedades republicanas, sus campañas, sus actividades y la libre expresión de la palabra defensora de esa forma de gobierno.

La República murió en España a manos de los republicanos, como lo proclamó Castelar, el verbo del republicanismo hecho luz y arrebatado, y si tras el breve período de ese régimen que ha dejado en la historia recuerdos tan poco gratos, a pesar de tener al frente hombres tan ilustres como Pí y Margall, Salmerón y Castelar, la causa de la República no ha fructificado en el alma española, débese a las divisiones y rivalidades que separan a los jefes de las distintas tendencias republicanas, más o menos extremas, pero no a la supuesta prohibición de la propaganda republicana que no está prohibida en España, la cual ha podido llevar al Congreso a diputados con tal carácter político y dar a varios Ayuntamientos de España la mayoría de concejales.

Pero dentro de la Monarquía se ha hecho en España lo que no ha querido o sabido realizar otro país. Cuando un régimen reemplaza a otro se produce instantáneamente una reacción en contra que pone en las manos de los más exaltados la piqueta para derribar las representaciones y símbolos del orden derribado, como si la destrucción de la idea dependiera de la destrucción de las piedras labradas y de las estatuas de bronce. Nuestra historia colonial está llena de estos ejemplos. Los escudos de España y los monumentos de los reyes fueron en muchas partes destruidos y en su lugar se colocaron otros que tenían significación contraria. Es cierto que Méjico conserva la famosa estatua de Carlos IV, de Tolsa, pero según la inscripción que en ella hemos leído, es «por ser obra de ar-

tes». No fueran de tan célebre escultor, y arquitecto, y rey y caballo habrían desaparecido con el último virrey. Es cierto que Cuba conserva las de Carlos III, que es de Canova, y dos de Fernando VII, pero la gran lealtad española pudo evitar repeticiones del pasado cuando la estatua de Doña Isabel II fué bajada de su pedestal en La Habana, y rotas la mano y la nariz, fué a parar al Museo de Cárdenas para hacer mucha compañía a otra de Isabel la Católica. Pero lo que no han hecho otros pueblos, es levantar monumentos a los hombres que encarnan el ideal vencido como lo ha hecho España con respecto a la República, en los días más tranquilos de la Monarquía.

A ningún norteamericano se le ocurriría reinstalar en la plaza de Bowling Green, de New York, la estatua ecuestre de Jorge III derribada el 9 de Julio de 1776. La ley del vencedor es destruir la idea del vencido.

Años después de caída la República española, la Castellana, de Madrid, y el Paseo de Gracia, de Barcelona, fueron embellecidos con los monumentos a Castelar, y Pí y Margall, ex presidentes de la República, no considerándolos en su personal significación ciudadana, sino como símbolos de la Institución política que ellos implantaron en España. Ninguna república ha erigido estatuas a los reyes por grandes que hayan sido y por mucha gloria que hayan dado a su patria.

El monumento a Castelar, obra de Benlliure, no es tanto al más elocuente de los tribunos, como al último presidente de la República. La enana trilogía de la Libertad, de la Igualdad y de la Fraternidad que corona el monumento, proclama por encima del silencio del orador inmortal que aquella creación de mármoles y bronce en el más bello de los paseos de la Capital de la Monarquía, está dedicada a la República, que no pudo ser por culpa de sus hijos.

El que Barcelona encargó a Blay para perpetuar la memoria del otro presidente, Pí y Margall, está también erigido a la República. Las dos columnas simbolizando la democracia y la libertad, entre las cuales aparece patriarcalmente sentado el austero Pí y Margall, lo dicen así. Las estatuas de Castelar y de Pí y Margall, no son más que bellos pretextos artísticos para recordar el dramático ensayo de un gobierno que se suicidó en Cartagena con el arma de los cantonales.

Estos dos hechos son la refutación de las últimas campañas en las cuales se ha presentado a la Monarquía negándole la idea republicana el agua y la sal, y haciendo creer al pueblo norteamericano que los simpatizadores de la República en España eran condenados a destierro y perseguidos como hombres fuera de la ley.

MARCIAL ROSSELL

Hotel Ansonia, Nueva York Abril de 1930.

## FUMADORES

Los emboquillados marca ELEFANTE están confeccionados con inmejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALGODON-FILTRO (anti-nicotina).

Véndense en la papelería de Manuel Sintes Rogger, plaza del Príncipe 17, Mahón.



EXTRANJERO.—El ministro de Negocios Extranjeros de Francia Mr. Aristides Briand, con el ministro francés Pietri, uno de los componentes de la Delegación francesa en la Conferencia naval y el Embajador Flerian, saliendo del Buckingham Palace después de la recepción que en honor de los delegados franceses dió el Rey Jorge V

## El Código Penal

En la Junta del Colegio de Abogados de Madrid, anunciada para mañana, va a discutirse el dictamen emitido por la ponencia encargada de estudiar la derogación del Código Penal de 8 de septiembre de 1928. El dictamen se pronuncia por la inmediata implantación del derogado Código de 1870. Vale la pena de examinar este punto de vista.

Por lo pronto, no deja de ser curioso el hecho de que se levanten voces en defensa del anticuado cuerpo legal, que tan vivas censuras mereció a los más eminentes juristas españoles. Pudo haber discrepancias ideológicas en cuanto a la orientación de la reforma propugnada; pero la unanimidad fué completa al apreciar su necesidad.

Por eso no es de extrañar que al poco tiempo de publicado aquél surgieran los intentos de revisión. Así, la historia penal española registra los proyectos de Alonso Martínez en 1882, de Silvela en 1884, el de Villaverde en 1891, el de Montilla en 1902, el de Ugarte en 1906, y las ponencias de los Congresos penitenciarios celebrados en Valencia y Barcelona en 1909 y 1920, respectivamente.

Las dificultades de la reforma total hicieron que abundaran las modificaciones parciales, en materias de tanta transcendencia como ejecución de la pena de muerte; delitos de escándalo público y corrupción de menores; cumplimiento del arresto menor; calificación de lesiones, hurtos y daños; huelgas, prisión preventiva, condena y libertad condicionales y chantaje.

Pero no por ello se vió libre el Código de 1870 de los vicios fundamentales de que adolecía, y que hacían más patentes los avances continuos de la ciencia penal. Los técnicos y los profesionales echaban de menos en la vieja ley y la sistematización científica de la materia, el verdadero concepto de la responsabilidad; la humanización de las penas (que más que «correcionales», se consideraban «aflictivas» en esencia); la simplificación de la escala de sanciones, cuya complejidad se hermanaba con una rigidez que hacía imposible la individualización penal; la creación de nuevas figuras de delito; la adopción de los modernos sistemas de seguridad; la protección eficaz de los menores; el complemento de la tabla de circunstancias modificativas; la aplicación de los principios relativos a las infracciones por imprudencia... Todo esto faltaba en el Código de 1870, y todo esto ha sido incorporado a

la reforma de 1928, apreciada por propios y extraños como uno de los más positivos avances del derecho penal en el mundo.

Y es natural que así fuese. Aun promulgado durante la etapa de mando de la Dictadura, el Código penal vigente no puede considerarse como obra dictatorial. Gran parte de su inspiración hay que buscarla en los anteriores intentos de reforma. El proyecto fué elaborado en la Comisión de Codificación, después de detalladísimo estudio, en que intervinieron los primeros penalistas españoles. Los últimos toques del Gobierno, después de la discusión en la Asamblea, no llegaron a la esencia de la nueva ley punitiva. La reforma aparece rodeada, pues, de todas las necesarias garantías de acierto y publicidad, en mayor grado aún que el Código derogado, cuya discusión parlamentaria fué más aparente que real.

Frente a estos hechos indiscutibles, ¿qué argumentos presentan los miembros de la ponencia del Colegio de Abogados? Aparte unos reparos de detalle, inspirados en pasión netamente política, y que no afectan a la orientación doctrinal de la reforma, los ponentes esgrimen una sola razón: el Código de 1928 adolece de un vicio originario de ilegitimidad, por no haber sido aprobado por una ley votada en Cortes. Se prescinde por completo en la ponencia de si la reforma es ajustada a razón, y si está inspirada en la suprema consideración del bien público. Nada de esto, que afecta a la esencia de la ley, importa a los ponentes del Colegio de Abogados. Un estrecho legalismo, pagado solo del aspecto formal de la norma, constituye la única preocupación de los que aspiran al título de sacerdotes del derecho.

Pero es que aún en este aspecto, la ponencia que examinamos peca de inconsecuencia gravísima. Si se pide la derogación del Código penal vigente por no haber sido aprobado por las Cortes, es preciso ir más allá y solicitar la derogación de todos los decretos-leyes del anterior Gobierno, que modificaron las leyes sustantivas y procesales. Con razón recuerda el señor Antón y Becerro de Bengoa, en su bien pensado voto particular a la ponencia, las innovaciones introducidas en el Código civil y la ley Hipotecaria, sin contar el Código de Trabajo, la ley de Contrabando y defraudación, los Estatutos municipal y provincial, las leyes de Propiedad industrial y minera; las reguladoras de los impuestos de



MADRID.—Su Majestad el Rey, los Infantes Doña Isabel y Don Fernando, el Jefe de Gobierno, los Ministros, el Presidente de la Asociación de la Prensa señor Francol Rodríguez y la Junta Directiva, en el acto de la inauguración de la Casa Socias del Palacio de la Prensa

## Asuntos de actualidad

Mañana se celebrará en Madrid el importantísimo y trascendental acto de afirmación monárquica no en defensa de la Institución, sino en demostración del sentir del pueblo español, que ya evidenciándose cada vez más en esta saludable reacción que las provocaciones originaron.

Sevilla con el grandioso e imponderable recibimiento tributado a nuestros Soberanos, todas las regiones de España con los actos celebrados o en preparación, han sabido demostrar su fe y su amor a la Monarquía y Madrid con el gigantesco acto de mañana evidenciará una vez más su amor y su adhesión a la Corona recogiendo el latido de la nación que agrupándose en torno de S. M. el Rey, ansía progreso y bienestar al margen de ensayos que nos llevarían a nuevos fracasos con grave daño para los problemas y vitalidad del país.

La Monarquía es la forma de gobierno consustancial con nuestra Patria, tanto, que puede decirse que la historia de España confunde con la historia de la Monarquía y que ambas juntas se unieron en las páginas más brillantes.

No es la Monarquía ni un obstáculo ni siquiera el más mínimo impedimento para el progreso y la libertad, antes al contrario, la labor personal de nuestro Soberano en todo y en toda ocasión se encamina y se orienta hacia la conquista del mayor grado de civilización y propulsando todas las obras culturales generadoras de progreso, y en la Ciudad Universitaria, en esta obra gigantesca en pro de la cultura patria, culminará espléndida la obra de Don Alfonso XIII que en todo momento informó sus actos y su conducta al compás de los ideales y necesidades del país.

Por esto, España es monárquica, siente honda simpatía y fervoroso respeto por nuestro Rey y así se manifiesta elocuentemente en cuantos actos organiza de afirmación en los ideales monárquicos y así se manifestará en el gran mitin de mañana en la villa y Corte, acto que por su grandiosidad será la más elocuente demostración del error en que incurrían aquellos que pretenden extraviar a la opinión con argumentos ya anticuados, con maniobras torpes que afortunadamente no logran convencer las fibras de la opinión que no se presta a ser juguete de esos elementos que en la perturbación

fian, sin pensar en el daño enorme que causarían al país.

Se habla de un nuevo partido conservador, cuya labor de constitución viene realizando el señor Bergamín, el elocuente orador que ha mostrado firme adhesión al señor Sánchez Guerra y por cuya razón se cree que el ex presidente del Consejo no está disconforme con estas gestiones.

Orienta el señor Bergamín sus trabajos dentro del monarquismo constitucional y parlamentario, y al decir del diario que nos ofrece la noticia, encuentra eco en aquellas personalidades que discrepan con la táctica y proceder del conde de Bugallal, se separan del partido conservador idóneo, para afiliarse en las huestes del nuevo partido o agrupación.

Estos trabajos que son una consecuencia de las declaraciones hechas en San Sebastián por el señor Bergamín casi puede asegurarse que han dado al traste con aquel frente único que se anunciaba y cuya base eran Bergamín, Sánchez Guerra, Alcalá Zamora y Alba.

La valla fuerte, la muralla inexpugnable que no podría derribar ni tomar la monárquica España va derrumbándose por su propio peso, se agrieta y desmorona al sólo contacto con la realidad nacional y de los hombres que ayer casi en revolucionario nos señalaban ya, van reapareciendo los sensatos aleccionados precisamente por la sensatez de las masas que ha sido elocuente y ha dado una prueba de serenidad y buen sentido, orientado precisamente a aquellos que blasonaban o pretendían ser sus orientadores.

### Estampas y Carnets para Recordatorios de la Primera Comunión

Se ha recibido un extenso y variado surtido con los últimos modelos de este año.

GRAN SURTIDO EN DEVOCIONARIOS Y LIBROS PIADOSOS

Librería de Manuel Sintes Rogger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Utilidades, derechos reales y las instauradoras del régimen corporativo. Una posición tan radical como la de la ponencia no puede mantenerse solo para determinadas cosas.

Es lamentable en verdad ver al Colegio de Abogados—mejor dicho, a un sector reducido que alborota—empeñado con total carencia de verdadero sentido jurídico en tarea tan estéril como ésta, o tan perturbadora como la de solicitar el restablecimiento del Jurado

que también va a plantearse mañana. Como es triste ver a técnicos de la ciencia penal combatir un Código en que se admite la magnífica conquista moderna del arbitrio judicial.

Claro es que estos aspectos de la triste actividad del Colegio de Abogados madrileño plantean un más hondo problema de matiz profesional que no es cosa de tratar en este momento.

(De «El Debate»).

## SECCION RELIGIOSA

### VIDA RELIGIOSA

### CULTOS

#### HORARIO DE MISAS

##### Para mañana domingo

A las 6 menos cuarto en Santa María.

A las 6 en San Francisco.

A las 6 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 7 en Santa María y Asilo Calabria.

A las 7 y media en San Francisco y Hermanas Carmelitas.

A las 8 menos cuarto en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

A las 8 en Nuestra Señora del Carmen, Asilo de Huérfanas, Reverendas Concepcionistas y Ermita de Nuestra Señora de Gracia.

A las 8 y media en Santa María.

A las 9 menos cuarto en San José.

A las 9 en Santa Eulalia y San Francisco (Misa mayor).

A las 9 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 en Santa María (Misa mayor) y Nuestra Señora del Carmen (Misa mayor).

A las 10 y media en San Francisco.

A las 11 en San Antonio, y

A las 12 en Santa María.

Santos de hoy: **Sábado Santo**. Santos León IX, papa, Jorge, Ursamaro, obs., Crescencio, confesor, Eلفego, ob., Timón, dc., Vicente, Expedito, Aristónico, Rufo, Galatna, Sócrates, Dionisio, mrs. (Ayuno hasta el mediodía).

Santos de mañana: **Domingo de Pascua de Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo**. Santos Inés, virgen, Teófilo, Marcelino, obispos, Teodoro, cf., Sulpicio, Serviliano, Victor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóforo, Teonas, Antonino.

La Misa y oficio divino de hoy es del **Sábado Santo** con rito doble de primera clase y color violado en el oficio y blanco en la Misa.

La Misa y oficio divino de mañana es de la **Dominica de Pascua de Resurrección** con rito doble de primera clase con octava privilegiada de primer orden y color blanco.

#### CUARENTA HORAS

Se reanuda mañana domingo de Pascua de Resurrección en la Iglesia de las Hermanas Carmelitas de la calle de Santa Rosa de seis y media a siete y media de la tarde.

#### SANTO EVANGELIO

(San Marcos, cap. XVI)

En aquel tiempo: María Magdalena y María, madre de Santiago y Salomé, compraron aromas para ir a ungiar a Jesús. Y saliendo muy de mañana, el primer día de la semana (domingo) llegaron al sepulcro cuando había salido ya el sol. Y se decían entre sí: Quien nos apartará la losa que cierra la entrada del sepulcro? Y dirigiendo a ella su mirada vieron apartada la losa, que era de gran tamaño. Y entrando en el sepulcro vieron a un joven sentado a la diestra, vestido de una ropa blanca, y se asustaron. Más él les dijo: No temáis: vosotros buscáis a Jesús Nazareno crucificado: pues bien, resucitó; no está aquí; ved aquí el lugar en donde le pusieron. Más id y decid a sus discípulos, y a Pedro que va delante de vosotros a Galilea: allí le vereis como os lo predijo.

#### CONSIDERACION

Jesucristo resucitando de entre los muertos no muere ya más. Así debe ser nuestra resurrección a la vida de la Gracia, que una vez recuperada la estola blanca de la amistad con Dios, no permitamos volver a ser entregada en brazos de la muerte del pecado. Seamos fuertes y constantes: que los buenos propósitos que hemos formado en el santo tiempo de Cuaresma sean eficaces; que los propósitos de palabra no sirven para alcanzar el Cielo. Pongámonos, pues, en práctica si queremos que nuestra vida sea desde hoy una perfecta resurrección.

#### Parroquia de Santa María

Domingo de Pascua, 20 de Abril. — Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete y doce. A las ocho y media Misa solemne y después la procesión llamada del Encuentro, con canto del Regina coeli. A las diez Misa mayor con sermón por el Rdo. Padre Angel Zoco, Misionero Hijo del Inmaculado Corazón de María.

Por la tarde, a las tres y media, solemnes Vísperas, Completas y Santo Rosario.

Lunes 21. — Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete, ocho y media y doce. A las siete y media saldrá la procesión para el cumplimiento pascual de los enfermos e impedidos del distrito y del Hospital Civil. A las diez la Misa mayor con sermón por el mencionado Rdo. Padre Misionero.

Por la tarde a las tres y media Vísperas, Completas y Santo Rosario.

Miércoles 22. — Se dará principio a los ejercicios espirituales preparatorios para los niños y niñas que han de recibir por primera vez el Pan de los ángeles el domingo siguiente, practicándose el primer acto a las ocho de la mañana y el segundo a las seis de la tarde, hasta el sábado inclusive.

Viernes 24. — A las siete Misa rezada en el altar de la Dolorosa con devoto ejercicio en honor de la Santísima Virgen.

Todos los días Misas rezadas a las seis y siete. A las nueve se cantará la conventual. Al anochecer, toque de Angelus, rezo del Santo Rosario.

#### Iglesia de las Religiosas Concepcionistas

El jueves día 24, día en que celebrará las Bodas de Oro de su profesión religiosa la Rda. M. Sor Lucia Valls, a las 8 Misa cantada y después las ceremonias del Ritual Franciscano para el acto de Jubilación, haciendo una plática alusiva al acto el celebrante Muy Ilustre Doctor don Miguel Dalmedo, Doctoral, terminando con solemne Te Deum.

#### Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Mañana dominica de Pascua de Resurrección. — Misas rezadas a las seis y media, ocho y nueve y media. A las diez la mayor con explicación de la festividad.

Por la tarde a las tres y media canto de Vísperas, rezo del Rosario e instrucción doctrinal.

Lunes. — Misas y cultos como el día de ayer.

Martes. — Misas rezadas a las seis y media, siete y media y ocho y media. A las mismas horas los demás días feriales. Al anochecer rezo del Rosario.

Sábado. — A las siete y media Misa rezada, con exposición del Santísimo y Visita a la Santísima Virgen del Carmen. Por la noche, después del Rosario, Salve cantada a la Reina del Carmelo.

Preparación de los niños para la 1.ª Comunión. — Todos los días feriales a las seis de la tarde en la Parroquia.

Además los niños podrán asistir a las Escuelas de los Hermanos, Academia de San Estanislao y Santa Eulalia. Las niñas a las Escuelas de las Carmelitas, Asilos de San Juan y San Fernando e Iglesia de Santa Eulalia.

#### Parroquia de San Francisco

Domingo de Pascua de Resurrección. — A las seis la primera Misa. A las siete y media Misa de Comunión para los Tarsicios. A las nueve la Misa mayor y a las diez y media la Misa última. A las tres Asamblea.

Lunes 21. — Misas rezadas y demás cultos como el día anterior.

Martes 22 de Abril. — A las siete y media Misa y ejercicio de los Trece Martes de San Antonio. Al anochecer comenzarán las pláticas preparatorias a los niños y niñas de primera Comunión.

Viernes 25. — Letanias y Misa de rogativas.

#### Adoración Nocturna

Estos cuatro Turnos de San Tarcicio celebrarán sus cultos reglamentarios del mes de Abril, en la forma siguiente:

Vigilia. — Hoy sábado de Gloria, de siete a ocho de la tarde en la capilla del Pilar de San Francisco. Plática por el Reverendo señor Predicador Cuaresmal don Angel Zoco, presbítero. Después de la reserva se cantará la Regina coeli laetare.

Misa de comunión. — Mañana, domingo de Pascua de Resurrección. A las ocho, en la Iglesia de las Reverendas Religiosas Concepcionistas. Diez minutos antes de dicha hora, se rezarán las oraciones de la mañana. Suplicase la puntualidad. Se aplicarán Vigilia, Misa y comuniones por el alma de don Gaspar Pons Zabala (q. e. p. d.)

Exposición diaria. — Se reanudará mañana, domingo de Pascua, en la iglesia de las Rdas. Hermanas Carmelitas. De seis y media a siete y media de la tarde.

Procesión de la Comunión Pascual de Santa María. — Lunes de Pascua día 21 Abril. Invitada en forma la Sección Mahonesa, de acuerdo con el artículo 97, letra f. del reglamento, asistirá a dicha Procesión con bandera. Sirvanse, pues, los adoradores y tarsicios reunirse a las siete y media de la mañana, en la capilla de la Comunión de Santa María donde encontrarán sendos cirios. Deben ostentar todos el distintivo Nacional.

#### LOS DIAS SANTOS

Las solemnidades religiosas de Semana Santa se han celebrado en nuestros templos con el esplendor y concurrencia numerosa de fieles de todos los años, habiendo restado lucidez a los actos externos del régimen de chubascos que se registró desde el mediodía del jueves hasta la tarde del día de ayer.

A las diez de la mañana del jueves paró la circulación rodada, se colocaron a media asta las banderas de los centros y dependencias oficiales, buques surtos en el puerto, enrollándose en los cuarteles banderas y estandartes colocándose sordina en trompetas y clarines, destemplándose las cajas y poniéndose las armas a la funerala.

Los oficios divinos se celebraron en las iglesias con arreglo a los cultos anunciados, revistiendo en la parroquia Santa María gran brillantez con la asistencia de los Centuriones de San Cornelio, Congregación del Palio y nutrida comisión municipal con el Alcalde don Mateo Seguí Carreras y señor Delegado del Gobierno don Eduardo Rodríguez López; el Rdo. don Antonio Tutzó, Pbro., Económico, asistido de los coadjutores señores Villalonga y Cardona Sintes celebró el Santo Sacrificio, la capilla de música del Maestro don Damián Andreu, Pbro. ejecutó las celebradas partituras propias de estos días, predicando el jueves el sermón de la Institución de la Eucaristía el P. Angel Zoco, C. M. F. Predicador cuaresmal.

Al mediodía del jueves empezaron las visitas oficiales a los Sagrarios por la corporación municipal, precedida de los Centuriones y escoltada por la Guardia Municipal y Cuerpo de serenos; del Gobierno Militar salieron el Gobernador interino don Jaime Vidal acompañado de los primeros jefes de los cuerpos y dependencias de la guarnición; a las dos y con arreglo a la orden de la plaza, salieron de los cuarteles por compañías, la tropa que practicó también las visitas y la marinería afecta a esta Base Naval, Comandancia de Marina, Estación Torpedista, etc.

El desfile de fieles delante de los Sagrarios no se interrumpió hasta muy altas horas de la madrugada.

No nos podemos extender en dar cuenta de todos los cultos celebrados, pero tampoco podemos dejar de anotar el Lavatorio, función celebrada en Santa Eulalia con extraordinario concurso, el Miserere y sermón de Santa María con el templo lleno de una muchedumbre imponente; el cantado en el Asilo de Huérfanas, partitura del P. Orts, durante la Hora Santa en que predicó el Licenciado don Francisco Peces, Pbro., Capellán de la Base Naval; las Vigilias de la Adoración Nocturna hasta las cuatro de la madrugada del viernes en los templos parroquiales y Ayuda de la Concepción, así como la celebrada por vez primera a cargo de las Marías de los Sagrarios, en Santa Eulalia, las cuales, en unión con las Camareras de Jesús Sacramentado, velaron los Monumentos de las parroquias en turnos de a media hora sin interrupción durante las veinticuatro de los días santos.

En la tarde de ayer fueron insuficientes las naves anchurosas de la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen en donde el Padre Zoco, C. M. F., predicó las Siete Pa-

# SEÑORAS

## HOY Y MAÑANA

# GRANDIOSA EXPOSICION DE NOVEDADES

en

# LA FANTASÍA

## CRÓNICA

labras, ejecutándose majestuosamente por el sexteto Worsley la celebrada partitura de Haydn; también se llenó por completo la parroquia de San Francisco para la procesión del Santo Entierro por el interior del templo y sermón de la soledad a cargo de don Francisco Jansá, presbítero.

Con toda puntualidad y con tiempo aunque muy mejorado bastante inseguro, salió de Santa María, anoche, la procesión del Santo Entierro, cuyo piadoso cortejo recorrió las calles de Isabel II, plaza de San Francisco, calles de los Frailes, Prieto y Caules, Cardona y Orfila, Cifuentes, Doctor Orfila, Hannover y entrada en la plaza de la Constitución para regresar al templo, abreviando así el curso anunciado, por temor a nuevos aguaceros que se cernían próximos. Figuraban en la procesión los pasos de la Magdalena, Santo Sepulcro y la Soledad, llamando la atención los nuevos trajes de penitencia, confeccionados y estrenados este año; también llamó la atención el orden y concurso con que marchaban nutridos grupos de mujeres piadosas, elogiándose las advertencias a dicho fin dispuestas. Los penitentes que iban arrastrando cadenas en cumplimiento de promesa hecha eran también en número respetable; figuraban además las Congregaciones de la Sangre, Centuriones y Palio, Rdo. clero parroquial y el señor Económico don Antonio Tutzó, Pbro. actuando de preste asistido por los señores Villalonga y Cardona, Pbro.

Presidía la procesión el excelentísimo Ayuntamiento bajo mazas con los Sres. Alcalde don Mateo Seguí y Delegado del Gobierno don Eduardo Rodríguez, seguía Guardia Municipal, Cuerpo de Serenos, escuadra, banda y música del Regimiento Infantería de Mahón n.º 63 con una Compañía de fusiles del mismo al mando del capitán don Luis Gómez de Tejada. La tropa vestía traje de gala con las armas a la funerala llevando la banda destempladas las cajas y las cornetas con sordina.

El paso de la procesión del Santo Entierro fué presenciado por Mahón entero, pues la multitud que se apretujaba en las aceras, era verdaderamente extraordinaria.

El paso de la procesión del Santo Entierro fué presenciado por Mahón entero, pues la multitud que se apretujaba en las aceras, era verdaderamente extraordinaria.

#### Monte-Toro

En la cumbre que se alza majestuosa en el centro de nuestro solar isleño, se celebrará el próximo lunes a las tres y media de la tarde, un acto que, no obstante su sencillez, promete ser de gran trascendencia para la causa de la Religión.

Se trata de colocar la primera piedra al edificio que debe construirse para la casa de los Ejercicios espirituales, la que servirá a la vez de hospedería para todos los católicos que deseen visitar a la egregia Virgen, nuestra amantísima moreneta del sagrado monte.

Tenemos noticias de que las obras se efectuarán seguidamente, para las que se han recaudado ya importantes donativos.

Serán muchas las familias de todos los pueblos de la Isla, que pasarán el lunes a Mercadal para subir a la cúspide de Monte-Toro y asistir a la ceremonia religiosa.

El Ilmo. y Rdo. señor Obispo Coadjutor asistido de muy ilustres señores canónigos de esta Diócesis y reverendo clero de toda la Isla acudirán a rendir pleitesía a nuestra amada Virgen.

¡Católicos menorquines: acudid a Monte-Toro!

#### De viaje

Para Barcelona salieron el jueves los canónigos don Juan y don José Tuduri Moll.

De Palma llegó ayer mañana el teniente coronel retirado don Miguel Vila. Para dicho punto salió anoche el interventor de fondos municipales don Tomás Molina Alorda.

Esta mañana han llegado de Barcelona el medico de Ferrerías don José Martínez Santa Olalla, don Miguel Hernández Marcos, D. Emilio Orfila Gomila, don Fernando Verdaguier Llambias, don Antonio Espasa, el odontólogo don José Toranjó Orfila y el condestable de la Armada don Bartolomé Caules Bañur y esposa.

#### Agradeciendo

Del Consejero Delegado de la Cinematográfica Verdaguier, S. A.

(Control Cines) de Barcelona don Juan Verdaguier Mota, hemos recibido atento B. L. M. invitándonos a la función de gala que hoy debe celebrarse en el Tivoli y en la que se presentará por primera vez en España la marca Radio Pictures y su grandiosa producción sonora «Río Rita» de cuya producción nos acompaña descripción ilustrada.

Agradecemos la atención y el envío y correspondemos atentos al saludo y testimonio de consideración que el señor Verdaguier Mota nos dirige.

#### Una caída

Ayer noche y pocos momentos después de haber salido la procesión del Santo Entierro, el joven Francisco Lluil, al pasar por la acera contigua a la Casa Ayuntamiento no advirtió la existencia de los pequeños pretilos que señalan la entrada a los sótanos, tropezó con ellos y cayó con tan mala fortuna, que se produjo una fuerte lesión en un ojo y contusiones diversas.

Auxiliado por dos jóvenes fué conducido a la Conserjería del Ayuntamiento donde fué convenientemente asistido, y más tarde acompañado de unos amigos pasó a la oficina de farmacia de don Mateo Seguí Carreras, donde fué curado de primera intención, dirigiéndose después a su domicilio de la calle Cos de Gracia.

Las heridas recibidas al parecer no revisten gran importancia, de lo cual nos alegramos, deseándole un pronto restablecimiento.

## NO'STRENKAN

19 22 24 26 28 30

#### «Deixem lo dol

Seguendo tradicional costumbre, esta noche saldrán varios coros recorriendo las calles de la ciudad cantando el típico *Deixem lo dol*.

Según nuestras noticias, tres son los orfeones que se han organizado y que hoy y mañana recorrerán nuestras calles dando serenatas a las autoridades y a diversos particulares.

#### El gran estreno de «Carros

Esta tarde, con toda solemnidad, será estrenada en el VICTORIA la gran producción ICAROS, obra cumbre de RAMON NOVARRRO. Dicha cinta se proyectará también mañana domingo y lunes tarde y noche. Mañana noche después del cine: DANCING por American Orchestra con instrumental nuevo plateado.

Para mayor comodidad del público la taquilla estará abierta desde las once de esta mañana.

#### Aviso a los pescadores que puedan trasladarse a Argelia a pescar

En el tablón de anuncios de la Comandancia de Marina se expone un edicto haciendo conocer que una barca del *bow* de la matrícula de Valencia por pescar en aguas francesas de Argelia, ha sido detenida y condenada con el máximo de penalidad impuesta por la Ley, que con las décimas adicionales le comprendió multa de 75.000 francos.

### INMENSO SURTIDO

EN CALZADO PARA

## PRIMERA COMUNIÓN

ENCONTRARÁ VD. EN LA

# CASA ORFILA

CARLOS III, 35

### ANTES DE COMPRAR

GAFAS, LENTES Y OTROS ARTÍCULOS DE ÓPTICA, CONSULTE NUESTROS PRECIOS QUE SON VERDADERAMENTE ECONÓMICOS. ADEMÁS ENCONTRARÁ EL MAYOR SURTIDO EN LA MEJOR CALIDAD.

Exclusiva de los cristales BUSCH, los de la visión perfecta

Joyería VDA. B. CARRERAS. — Doctor Orfila, 24

GAFAS SOL DE CRISTAL DESDE UNA PESETA

### ARTÍCULOS PROPIOS PARA PRIMERA COMUNIÓN

cos y además la confiscación de los buques y todos sus pertrechos.

Música clásica

Mañana, de doce a trece treinta, la música del Mahón 63 que, bajo la competente dirección de su director mayor don Federico Delgado Rey, viene realizando una im-

No olviden ustedes que mañana domingo la bella ANNY ONDRA representará

VIVA EL AMOR

Compañía de zarzuela

Para actuar en el Círculo Artístico de Ciudadela, cuyas últimas reformas ponen aquel teatro en excelentes condiciones, ha llegado esta mañana una notable compañía de zarzuela que en auto especial se ha trasladado a dicha ciudad.

La Exposición de «La Fantasía»

En espléndida manifestación de buen gusto y elegancia, el popular

Teatro "Círculo Artístico", de Ciudadela

Gran Compañía de Zarzuela, dirigida por don Enrique Corrijos HOY SÁBADO.—Debut de la Compañía.—A las 9 noche Se pondrá en escena la ópera

MARINA

Por la renombrada diva MERCEDES CASAS, tenor MORATTI, barítono MASANÉS y bajo BALAGUER Precios de las localidades.—Entrada y butaca, 2'25 ptas.; Entrada a palcos, 2'25; Palcos, 5'00; Proscenios, 3'00; Delanteras primer piso, 1'50; Preferencias, 1'00; Generales, 0'60.

CASINO DEL CONSEY

Hoy sábado de Gloria.—A las 9 1/2.—Moda.—But., 0'50; Gral., 0'35 Grandioso y monumental estreno de la gran película «Ufa», estrenada con entusiasta éxito en Madrid y Barcelona recientemente, titulada

VIVA LA VIDA

Una exclamación de felicidad, que la vida trunca cuando apenas la alcanzamos. Magistral interpretación de Gustav Froelich, creador de «METROPOLIS» y «ASFALTO», el gran actor ruso Nicolás Koline, Betty Astor y Natalie Lisenko Domingo de Gloria.—A las 3 y cuarto: EL ENTROMETIDO, por Wally Wales. Butacas, 0'30; Niños, 0'20. Domingo de Gloria.—A las 6 y 9 y media: VIVA LA VIDA.—El gran éxito de la temporada. DOMINGO DE PASCUA, después del Cine, Debut de la DERNIER-CRI-ORCHESTR, con un colosal DANCING. Lunes: EL REY DEL TRAPECIO, por Paul Richter, y CENTELLA EL INDOMABLE, COW-BOYS. Próxima semana: LOS TRES MOSQUETEROS.

TEATRO PRINCIPAL

FIESTAS DE PASCUA Y SEGUNDA FIESTA Domingo 20 Abril de 1930. Abono 4'30 y 7 tarde.—Plat. y princ., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'65; Ent., 0'40. 9'45 noche.—Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'50; Ent., 0'35.

VIVA EL AMOR

Lunes 21 Abril.—Fuera de Abono Tres sesiones extraordinarias a las mismas horas y precios PROGRAMA TODO NUEVO

¡NI UNA MENTIRA! Por los artistas George Jessel, Florence Allen, Corliss Palmer y Robert Edesser En breve: LA MASCARA DE HIERRO.—LAS CUATRO PLUMAS.—EL PECADO DE LOS PADRES.—EL LOBO DE WALL-STREET.

SALON VICTORIA

Sábado de Gloria. A las 6. But., 0'70; Pal., 2'00; Gral., 0'50; Md., 0'30

ICAROS

Grandioso espectáculo de AVIACIÓN NAVAL con una técnica desconocida hasta hoy La odisea del «Dornier 16» con Franco y sus compañeros, revivida en la pantalla Domingo, a las 6 tarde: Butacas, 0'65; Palcos, 1'75; General, 0'45. —Noche, a las 9 y cuarto: But., 0'60; Palcos, 1'75; General, 0'45. Después de la sesión de noche, GRANDIOSO DANCING FANTASTICO por AMERICAN ORCHESTRINE. LUNES DE PASCUA.—A las 6 1/4 y 9 1/2: ICAROS. Últimas y definitivas proyecciones.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 17 a las 18.

El Presidente del Gobierno

Este mediodía el Presidente del Gobierno general Berenguer pasó por las calles de Alcalá y por los paseos de Recoletos y la Castellana que estaban animadísimos. El tiempo que se presentó ayer desapacible ha mejorado, siendo el día de hoy espléndido, aunque fresco.

Recoletos y la Castellana animadísimos, viéndose numerosas mantillas.

El ministro de la Gobernación general Marzo marchó a Toledo para pasar allí el día.

Sin noticias

En los centros ministeriales nos han manifestado este mediodía que carecían de noticias para la prensa.

El vuelo del «Zeppelin»

Telegramas de París anuncian que el dirigible «Graff Zeppelin» pasó a las siete de la mañana sobre el cabo Ortegal enfilando el golfo de Vizcaya para buscar la desembocadura del Loira salvando el Sur de Francia donde reinan fuertes vientos contrarios.

Blegada del general Jordana

En el rápido de Algeciras ha llegado el Alto Comisario de España en Marruecos general Gómez Jordana.

A las once visitó al Presidente del Gobierno en el Ministerio del Ejército conferenciando extensamente sobre cuestiones económicas del Protectorado.

Visita de un periodista

El jefe del Gobierno recibió también hoy la visita del director del diario «El País» de la Habana don Manuel Aznar.

DEL EXTRANJERO

Aumento de aranceles

Washington.—Han sido aprobados los nuevos derechos arancelarios del diez por ciento sobre el valor de las pieles, el treinta por ciento sobre el valor de los cueros y el veinte por ciento sobre el valor del calzado, cuya entrada era ahora libre.

Madrid 18 a las 4.

Hablando con el Presidente

El general Berenguer a las nueve de la noche recibió a los reporteros. Dijeron que la conferencia con el general Jordana versó únicamente sobre asuntos económicos. Bajo otros aspectos, la situación de Marruecos es magnífica.

También nos dijo: hablamos del régimen municipal de Ceuta y Melilla.

Confirmó el Presidente que hoy había almorzado con el marqués de Alhucemas sin hablar de política.

El martes marchará el general Berenguer a Sevilla.

El comandante Franco

En breve se reintegrará al Ejército el comandante Franco que hallábase en situación de supernumerario.

El nuevo partido conservador

El señor Bergamín ha declarado a un periódico de la noche que es constitucional, parlamentario y monárquico.

Cree el señor Bergamín que antes de las elecciones se formará un partido conservador con importantes elementos de las derechas y cuyo jefe será elegido libremente.

El programa político del nuevo partido será la Constitución del 76 debidamente reformada. En lo económico el restablecimiento de Hacienda perturbada amoldando los gastos y las fuerzas tributarias del país. En lo social, establecer con régimen corporativo y personalidad colectiva obrera la posibilidad del contrato del trabajo. Amplia legislación sobre cooperación y seguro obrero.

Añade en sus manifestaciones que el señor Sánchez Guerra presentará su candidatura a diputado por Madrid.

De la Academia de la Lengua

El Presidente de la Academia de la Lengua ha manifestado que la semana próxima se tratará de la situación de los académicos regionales sobre la base de no ser necesarios para la verdadera función académica.

Las plazas de número que van según se cubrirán con arreglo al reglamento corporativo que no prevé el caso de las plazas regionales.

Los robos de la Biblioteca Nacional

Como presunto autor del robo de aguafuertes de la Biblioteca Nacional, ha sido detenido Antonio López Santos, empleado de la Biblioteca y conserje de la Academia de Jurisprudencia.

En casa de su novia han sido hallados libros antiquísimos y de importantísimo valor robados de la Biblioteca Nacional, un cuentero del Banco Alemán, en el que tenía 55.000 pesetas, teniendo pendiente de cobro un cheque de Berlín importante 430.000 pesetas.

Horrroso accidente.

Auto arrollado por un tren

Nos telegrafían de Sagunto (Valencia) que en el paso a nivel del pueblo de Gilet a pocos kilómetros de Sagunto el automóvil de viajeros de Segorbe que salió de Valen-

cia a la 1'30 de la tarde fué arrollado por el tren minero «Ojos Negros» destrozando el vehículo y arrastrándolo varios metros resultando algunos muertos, entre ellos la guardabarrera.

En el Hospital de Valencia fueron asistidos once heridos y en Segorbe siete. A este pueblo fueron llevados dos cadáveres.

La pericia del capitán Iglesias

Los últimos telegramas de Sevilla dicen que volando esta pasada tarde el capitán Iglesias cuando se hallaba a unos mil metros se le desprendió la hélice y planeando hábilmente descendió tomando tierra y resultando ilesos los ocupantes del aparato sufriendo únicamente éste ligeros desperfectos.

DEL EXTRANJERO

El «Graff Zeppelin»

De Berlín comunican que aterrizó en Friedrichshafen a las 19 horas el dirigible «Zeppelin», siendo recibido por un publicazo.

Los viajeros están satisfechísimos del viaje a Sevilla.

Madrid 18 a las 18.

El general Berenguer

Ayer el Presidente del Gobierno general Berenguer recorrió a pie las estaciones, teniendo que hacer cola en algunas iglesias debido a la enorme afluencia de fieles.

Las fiestas de Semana Santa

Las fiestas de Semana Santa se han celebrado en Madrid con grandiosa solemnidad. En la capilla Real cantáronse los divinos Oficios. Asistieron desde las tribunas los Infantes don Juan, doña María Luisa y doña Mercedes. La procesión del Santísimo para trasladarlo al Monumento, iba escoltada por los Alabarderos.

En la Catedral y otros templos se han celebrado los Oficios con gran solemnidad y enorme concurrencia de fieles.

En Sevilla

De Sevilla dicen que esta madrugada hicieron estación en la Catedral seis Cofradías. La imagen de la Virgen de la Macarena ostentaba además de sus valiosísimas joyas la Gran Cruz Laureada de San Fernando, concedida al actual capitán general, marqués de Cavalcanti. Una de las varas del palio de la bellísima imagen iba enlutada por el fallecimiento del Hermano don Aníbal González, el arquitecto mago de la Exposición.

La procesión de esta tarde del Santo Entierro la presidirá S. M. el Rey con las autoridades.

A las nueve de la mañana asistieron SS. MM. los Reyes con los Infantes a los Oficios del Viernes Santo en la Catedral, oficiando el cardenal Illudain.

La afluencia de forasteros es enorme en Sevilla. La noche última la han pasado en la calle numerosas personas por no hallar alojamientos. El tiempo es primaveral.

Madrid 19 a las 4.

La festividad del día

El día se ha presentado frío, pero a pesar de ello, las calles se han visto muy animadas y los templos concurrendísimos.

En la Iglesia de San José el dominico Padre Urbano ha pronunciado elocuentísimo sermón de los siete palabras, siendo felicísimo. La procesión del Santo Entierro fué presidida por las autoridades, el obispo de Madrid, el de Sión y el Nuncio de S. S. monseñor Tedeschi.

En Sevilla S. M. el Rey presidió la procesión del Santo Entierro acompañado de los palatinos.

Hablando con el general Berenguer

Recibió el Presidente del Gobierno a los periodistas después de trabajar toda la tarde en el Ministerio del Ejército. Se alegró el Presidente de que no ocurrieran desgracias en el incendio de la calle de Alcalá, elogiando los emocionantes salvamentos y lamentando las grandes pérdidas ocasionadas.

Dijeron que le visitó la comisión organizadora de la conferencia de don Melquíades Álvarez que debía dar el día 27, manifestando que si tenía que intervenir la censura en la publicación de la conferencia no la celebrarían.

PRENSA ASOCIADA

Alcaldía de Mahón

Visita pública al Hospital Civil

El lunes próximo, día 21 del actual, conocido por segunda fiesta de Pascua, se permitirá la entrada al Hospital Civil desde las nueve de la mañana hasta el atardecer a fin de que el vecindario pueda apreciar el funcionamiento y necesidades del benéfico Establecimiento y a la vez prodigar sus cariños y buenos sentimientos a los pobres de ambos sexos que en el mismo encuentran amparo.

Siendo tal día el más solemne para los acogidos, la Alcaldía tiene la seguridad de que les producirá verdadera alegría verse visitados por amigos y conocidos y por el vecindario en general.

Mahón 19 de Abril de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

ULTIMATUM

¿Qué uniforme usan las orquestinas de cabaret?

Este es uno de los interrogantes que nos dirigen los compañeros del Bando rojo, al que contestamos con otros para dar fin a tan repugnante polémica.

¿Son los salones Trianón, Victoria, Liga Marítima, etc., etc., cabaret?

¿Qué clase de mujeres van a los cabarets?

¿Pueden ser consideradas como ellas las que danzan en estos salones?

LA DERNIER CRI-ORCHESTR

556 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

unas veces paseándose y otras a pie firme, aguardó a que el marqués y su amante saliesen de la fonda.

Al verles aparecer en el portal, iluminado por la luz de un farol de petróleo, pues aun el gas no alumbraba la mayoría de las casas de Madrid, cambió de acera.

Los amantes se dirigieron calle arriba, y al llegar a lo que entonces era callejón y hoy calle de Sevilla, tomaron un coche y oyó cómo el marqués decía al del simón:

—Al café de El Imparcial.

Damián se dijo:

—Ya les tengo. No es necesario que corra para atraparlos.

Con mucha calma se dirigió hacia la plaza de Matute, entrando en el café unos diez minutos después que Rafael y su pareja.

Damián buscó una mesa que estuviese vacante y desde la cual ponerse en acecho, y no halló ninguna.

Dió un par de vueltas por el café, rebosante de concurrencia, y al pasar ante la mesa ocupada por los amantes, que hallaron vacía por estar en un rincón desde el que no podía verse el tablado y apenas oír lo que se cantaba, se acercó a ellos, y quitándose su gorrita de seda después de saludar, le dijo a Rafael:

—¿Sería usted tan amable que me permitiese ocupar un puesto en esta mesa?

Antes de que el marqués respondiese, lo hizo la Chorlito.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 553

El buenazo de Facundo rió la contestación de su hijo y ya no quiso decirle nada hasta que llegaron a su casa.

Entonces sacó del bolsillo la moneda de oro y la puso sobre una mesa.

Damián, al verla, hizo un gesto cómico, diciendo:

—¡Una aprendiz de peluconal... ¿Para esto me recomendaba usted que abriese el ojo?

Pues los míos ya son más grandes que la puerta de Alcalá.

—Para ti es, tunante. Ahora lo primero que has de hacer es ponerte tu traje de los días de fiesta.

Obedeció el joven, y una vez hubo cambiado de ropa, su padre le explicó detalladamente lo que tenía que hacer, añadiendo:

—Para que tú salgas airoso de esta comisión, no encuentro más que una pequeña dificultad.

—¿Cuál?

—Que no conoces al marqués ni a la mujer que le acompaña.

—Les conoceré en seguida, no sólo por las señas que usted me ha dado, sino por otra cosa...

—Dila. ¿Por qué te detienes?

—Porque temo que usted me estire las orejas y diga que sin su permiso he aprendido muchas cosas.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

### DE **MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

**Impresiones de todas clases para el comercio y artistas**

**Impresión de carteles de espectáculos y publicidad**

**Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad**

**Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio**

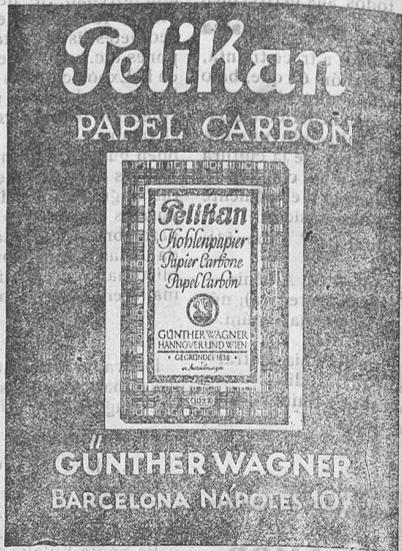
**Secciones especiales de librería y papelería**

**Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera**

**Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.**

**Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas**

**“WATERMANN”  
Y  
“PELIKAN”**



De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1930

### Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 8 de Abril, de Gijón el 9 y de Coruña el 10, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso. Próxima salida el 4 de Mayo.

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Abril, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Mayo.

### Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona y Tarragona el 23 Abril, de Valencia el 24, de Alicante el 25, de Málaga el 26, de Cádiz el 27 y de Vigo el 29 para New-York y Habana. Próxima salida el 14 de Junio.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona el 6 de Abril, de Valencia el 7, de Málaga el 8 y de Cádiz el 10, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próximas salidas el 2 y 25 de Mayo.

### Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Abril, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo). Próxima salida el 15 de Mayo.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla. Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

### EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

—¡Tunante! Habla claro, que tú ya sabes más de lo que yo te he enseñado.

—Es natural: además del oficio, en el taller también suelen aprenderse otras cosas.

—Déjate de rodeos y al grano.

—Pues bien: se necesita ser muy tonto para ver a un hombre y una mujer y no adivinar en seguida si son matrimonio o son amantes.

Además, las señas que usted me ha dado son de aquellas que no puede equivocar nadie, a menos que sea un memo.

Ella es una chulapona, una cantadora de flamenco metida en carnes... No la conozco; pero en cuanto la vea, digo sin miedo a equivocarme: ésa es.

El es un señorito chulo. A ésos se les conoce en seguida con sólo mirarles a la cara.

Parece que van pregonando por la calle que no tienen vergüenza.

—Pero, chiquillo, ¿a ti quién te ha enseñado esas cosas que yo aun no he podido aprender?

—Es que yo casi puedo decir que soy hijo de Madrid, y como he corréteado mucho por sus calles, he podido aprender cosas que usted aun ignora a pesar de sus años.

—Bueno, toma el dinero y vete. Gasta solamente lo más preciso; pero si es necesario, no economices nada.

—Eso corre de mi cuenta.

### BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO

El joven, metiéndose el dinero en el bolsillo, salió de la casa.

Damián, aunque sólo tenía quince años, por su desarrollo físico parecía haber cumplido los diez y ocho.

Era alto, ancho de pecho, y de músculos fuertes.

Su semblante aniñado, respiraba bondad y buena fe.

Al primer golpe de vista se hacía simpático.

Aquel cerebro era un almacén de viveza y picardía, y cuando las circunstancias lo exigían, sabía tener mala intención, lo que no excluía se albergasen en su alma honradísimos sentimientos.

Desde su casa se dirigió a la calle, de Alcalá y se puso a vigilar la fonda, paseándose, por la acera de enfrente, en donde se halla situado el Ministerio de Hacienda.

—¡Valiente plantón me voy a chupar, hoy!— se decía Damián.—Ahora no falta más sino que a esa pareja se les ocurra hacer lo mismo que al señor de Cachupín, que se quedó en casa, y entonces sí que me divierte; pues yo no vuelvo a casa y le digo a mi padre que no he descubierto nada... ¡Entonces sí que me arrancaba las orejas!

Así es que Damián se revistió de paciencia, y



De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón